

THE BULLETIN

ITALIAN AMERICAN CHAMBER OF COMMERCE - MIDWEST

Officially recognized by the Italian Government

August 2007

Volume 2, Issue 7

NEWS ANNOUNCEMENT

A big thanks to our **Sustaining Member, Steve Lombardo** and the **Gibsons Group**, for their generosity and high class, in hosting a magnificent reception for the Chamber and about 150 members and guests.

This event was held at the fabulous, new, **Quartino** restaurant in River North at the beginning of the month.

Steve's partner **John Colletti** gave a talk on the vision and strategy of **Quartino**, which has vaulted to the top of Italian restaurants in Chicago in a short time.

Quartino offers a combination of the best of Italy's osteria and enoteca, providing a very authentic everyday Italian food and wine experience.

(Quartino is located at 626 N. State St. on the corner of State and Ontario)



WELCOME NEW MEMBERS

Sustaining Members

Lou Pagano Ferrara Pan Candy Co. 7301 W. Harrison St. Forest Park, IL 60130 Tel: (708) 366-0500 Fax: (708) 366-5921 lou.paganoll@ferrarapan.com www.ferrarapan.com	Carlo Scianna Borealis lighting 1751 West Diehl Road Ste. 110 Naperville, IL 60563 Tel: (630) 717-6700 Fax: (630) 717-5646 cscianna@borealislighting.com www.borealislighting.com	Andrea Ghiaroni Bloom&Rosenthal Srl 500 North Michigan Avenue, suite 300 Chicago, IL 60611 Tel. (312) 321-6947 Fax (312) 321-6948 chicago@bloomrosenthal.com www.bloomrosenthal.com
--	---	---

Company Members

Mark Converse
Expeditors International
849 Thomas Drive
Bensenville, IL 60106
Tel: (630) 595-3770
Fax: (630) 616-2352
mark.converse@expeditors.com
www.expeditors.com

Frank Murphy
Sicilian Imports Inc.
3538 S. Emerald Avenue
Chicago, IL 60609
Tel: (773) 254-1619
Fax: (773) 254-1620
sicilianimports@aol.com

Sydney Joung
The Sutton Place Hotel
21 E. Bellevue Place
Chicago, IL 60611
Tel: (312) 266-2100
Fax: (312) 266-2141
sjoung@suttonplace.com
www.suttonplace.com



ITALIAN STYLE 2007



EXHIBITION

Navy Pier, September 20-23

Join us at the Expo of Italian excellence from **Friday**

September 21 to Sunday September 23! You will attend to a prestigious program of events, which includes fashion shows, seminars, food and wine tastings, cooking classes, concerts, and more.

There will be some of the most important Italian companies, which represent the excellence of Italian production in almost every industrial fields.

The success and the visibility of the free-to-the-public event will be guaranteed by the coverage of the most important media (Chicago Tribune, Chicago Suntimes, NBC5, ABC7 and CBS2 and more



Its now **your turn** to show the Midwest your Italian Style.

Call the Chamber at 312-553-9137 for more details.

Exhibitors List:

Academia Barilla, Amarelli, Chamber of Commerce of Brescia, CNH, Carbon Race USA, Confesercenti Roma, Ernestomeda, Ferrari, Golden Wings, Lamborghini, Maserati, Luca Luca, Phil Stefani's Restaurants, Promec Modena, Promos Lucca, Santa Margherita, Unindustria Treviso, Vespa, Chamber of Commerce of Potenza...

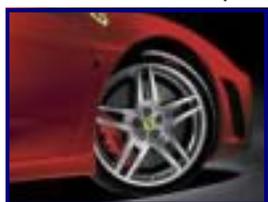
GALA DINNER

Grand Ballroom - Navy Pier, September 22

Our Centennial Gala & Awards Dinner which will be held at the Grand Ballroom, will bring together the most important Italian institutional and business representatives will meet the highest personalities of Midwest institutions and firms.



There will be a special display of luxury cars (**Ferrari, Maserati & Lamborghini**) and a fashion show by **Oro di Roma - Il Gioiello Made in Italy.**



On this occasion, we will honor past Presidents and past Awardees as we'll as some of the oldest Italian companies which have been doing business

for more than a century such as **Amarelli** (1731)

Gonnella Bakery (1886) **FIAT** (founded in 1899), and

Cozzini Bros.(1905),



Special Life Time Achievement Award will be given to **Frank Paris, President of Salad Oils International Corp. & Village President, River Forest.**

For ticket information call the Chamber at 312-553-9137

A portion of the proceeds will benefit the Justinian Society's Children Endowment Fund and the IACC Scholarship Fund

Sponsor List:

Presenting

CNH (Case New Holland)

a **FIAT Group company**
(www.cnh.com)

Supporting

Chamber of Commerce of Brescia

(www.bs.camcom.it)

Romanucci and Blandin, LLC

(www.randblaw.com)

Shatkin Arbor, Inc.

(www.shatkinarbor.com)

Participating

Alitalia (www.alitalia.com)

American Airlines (www.aa.com)

Antonio Romanucci

(www.randblaw.com)

Lamborghini Chicago of Westmont

(lamborhinchicago.com)

LaSalle Limousine

(www.lasallelimo.com)

R.J. Augustine and Associates

(www.rjacpa.com)

Turano Baking Company

(www.turanobakery.com)



FOCUS ON A SUSTAINING MEMBER BLOOM&ROSENTHAL

BLOOM&ROSENTHAL
GOVERNMENT RELATIONS AND PUBLIC AFFAIRS

Bloom&Rosenthal of Rome (Italy) is one of the top Italian consulting firms, specializing in Government Relations, Public Affairs and Political Marketing. It's a subsidiary of Eclettica Relazioni Pubbliche of Bologna (Italy), a group specialized in Managerial Consulting on Business Communications and Public Relations (part of ASSOREL, Associazione Agenzie di Relazioni Pubbliche a Servizio Completo, a member of Confindustria Innovative Services and Technologies and, since 2006, UNI EN ISO 9001:2000 accredited by DNV Italia).

Bloom&Rosenthal (which recently opened an office in Chicago, Illinois) provides a multidisciplinary team that can offer international and integrated communications and public relations consulting. The agency's team of professionals has the skills and abilities to lead, coordinate and implement communications projects. And they often have to exercise their project manager skills: the ability to plan activities, manage resources, draft financial plans, assess risk, control their team's performance and fine-tune a communications plan.

To better assist its clients and meet the continually changing market needs, **Bloom&Rosenthal has its own internal staff of highly experienced consultants that can guarantee strategic and operative support in various areas where communications and public relations have become specialized. This is a group of capable and equipped professionals, used to working as a team and immediately meeting clients' expectations.** In fact, over the years, Bloom&Rosenthal has worked with important international, multinational, small and medium

Italian enterprises, trade and special interest associations, pressure groups, non-profit organizations, political parties, public organizations and public administrations. **With its new office in Chicago, the company will assist with all the international relations needs of Italian companies who want to expand in the American Midwest, and it hopes to become a reference point for American companies that choose to invest in Italy as well.**

Bloom&Rosenthal (whose **President and CEO is Andrea Ghiaroni**) is made up of professionals who have acquired a great deal of experience in leadership positions at multinational press offices; some were journalists and worked for newspapers and periodicals. Others were corporate communications and/or marketing managers. They were account managers at public relations and corporate communications firms; others were spokespeople for members of government, parliamentarians and senators. They are expert public relations and public affairs consultants as well as lobbyists, representing various organizations, trade sectors, pressure and special interest groups.

Bloom&Rosenthal offers companies, public and non-profit organizations and trade and special interest associations consulting in:

media relations, communications training, public relations, direct marketing, international affairs, issue and crisis management, lobbying, coalition building, grassroots lobbying, business relations, government relations, public affairs, event organization and management, internal communications, editorial projects, support for tradeshow participation, temporary show room set up, Country presentations, promoting bilateral meetings with entrepreneurial delegations, policy makers and academics, organizing business meetings in Italy and abroad between Italian and foreign companies, and organizing and managing economic operators' missions, both incoming and outgoing.

Among the projects handled by Bloom&Rosenthal, there is a special project called **"Building Italian Style"** that deals with international relations, public affairs, lobbying and government relations in the US (particularly in the Midwest). The initiative's goal is to **support Italian companies who need to define or strengthen their presence on the US market with commercial operations, plan and manage marketing and communications on the US market or build relations with American government and administrative institutions through public affairs activities and services, international marketing and international affairs.** All this is aimed at **creating an image of the entire "home decor" sector (homes, offices and contract) that, first and foremost, allows for high visibility and business possibilities for the individual Italian companies and their products. "Building Italian Style" was created to represent an overview of the different merchandise sectors of the Italian Home Décor System (renowned for its high quality products and processes).**

This is why Bloom&Rosenthal decided to involve companies in the project that are part of the home, office and common area décor (furniture, lighting, accents), textile (cushion covers, curtains, linens), marble furnishing accessories and other stonework with both a utilitarian and decorative purpose, ceramic tiles and other refractory materials, bathroom furniture, interior and exterior finishing and decorative materials (paintings, varnishes), doors, windows, curtain walls, floors, coatings and stairs, and construction area machines, equipment and technologies sectors. **Bloom&Rosenthal is associated with Confindustria through the Union of Industrialists and Enterprises of Rome, Communications section, and the Italian American Chamber of Commerce Midwest in Chicago.**



FOCUS ON ITALY - BOLOGNA

In between the Adriatic Sea, the Po River and the Apennine mountains in Northern Italy lies the administrative



region of Emilia-Romagna, one of the richest areas of the country. Bologna's relatively small size belies its latter-day importance in cultural, industrial and political domains: the population is approximately 400,000 in the city, extending to 1 million in the metropolitan area, with a high proportion of students. Bologna's economy is based on a number of key industries: manufacturing business such as mechanics, textiles, food production, engineering, and in particular automated machinery, which are generally located in the metropolitan area around the city centre. The city itself is known as an important centre for business: its Fiera District hosts many international exhibitions, ranging from the massive Motorshow to fashion and architecture.

There is considerable retail and wholesale trade, based around the CenterGross, a large-scale organised



trading district which provides a base for entrepreneurs and small businesses, particularly those in clothing and fashion. The city also has a substantial tourist industry, linked to cultural tourism. Bologna was awarded

the 2000 European City of Culture Prize, and like many cities which received this title, a great deal of restoration work occurred, making Bologna a popular tourist destination. Bologna has a history as a left-leaning city, and an egalitarian approach is evident from the prevalence of co-operative enterprises in the region - around 15,000 or so, which account for an estimated one-third of the Emilia-Romagna region's GDP. The region is also known for its support of teamnets: flexible networks of companies and small businesses which work together to maximise resources. These have been established in Emilia-Romagna since the 1970s, and have greatly assisted the area's economic upturn. Bologna's Guglielmo Marconi International Airport is the fifth-busiest airport in the country by passenger traffic, thanks to a 2004 expansion to accommodate bigger aircraft. The Airport is served by all major European airlines, and connects Bologna with the rest of Europe, Africa and the Middle East. The geographical location of Bologna at the centre of Italy makes it a natural junction for internal transport; rail travel in particular. The city is connected to other destinations across Italy and Europe, and it is the frequent beneficiary of improvements to the infrastructure, the most recent being the completion in 2006 of a high-speed rail link between Bologna and Milan, which was built with the assistance of loans from the European Union. Bologna's Central Station in Piazza Medaglie d'Oro is the city's primary rail link, for both passengers and freight; the freight station, San Donato, is the largest in Italy. The city' road network connects it to Milan, Florence, Germany and Austria in the north,

Venice and Trieste in the east and Rome and Bari in the south. The Emilia-Romagna region boasts a well-qualified and varied supply of employment; significantly higher than the national average, in addition to which there is particularly high female participation in the employment market. The region is known worldwide as being a prime example of a co-operative economy, and the support of co-operatives and small businesses has led to the lowest unemployment rate and the highest productivity in research and innovation in the country. The city is architecturally unified, possessing through the use of red brick a distinct mediaeval feel, despite its many buildings coming from various periods in the city's history. Notable examples of Bolognese architecture include the Basilica of San Petronio, the 13th Century Churches of San Giacomo Maggiore and San Domenico and the University Quarter; structures such as these give the city a unique feel, making it a highly desirable



destination for tourists. Other attractions the city offers include an art gallery, an archaeological museum and the city's most identifiable landmarks, le

Due Torri - the remaining Two Towers of many built in the 12th and 13th Centuries by Bologna's noble families. The city also enjoys one the best reputations for cuisine in Italy, being home to numerous fine food markets and restaurants in addition to the sausage and meat sauce that bear its name.



PROVINCE OF BOLOGNA

Main Numbers

Index	Measuring units	Province of Bologna	Italy
Territorial surface – total	Sq. Km.	3,702	301,338
Resident population	number	949,825	58,462,376
Total value-added	Euro/million	23,116	1,217,079
- agriculture	Share %	1	2,54
- industry	Share %	28	26,55
- services	Share %	71	70,9
Total employment	per 1,000	407	24,273
- agriculture	% of total	1,63	4,45
- industry	% of total	27,51	29,06
- other sectors	% of total	70,87	66,49
Unemployment rate	%	2,7	7,7
Tendency to Export	%	63,10	48,42

Cargo Terminals

- Bologna Interport
www.bo.interporto.it
- Parma Interport

Airports

- Bologna “G. Marconi” Airport
www.bologna-airport.it
- Forlì “L. Ridolfi” Airport
www.forliairport.com
- Parma “G. Verdi” Airport
www.aeroportoparma.it
- Rimini “F. Fellini” Airport
www.riminiairport.com

Ports

- Ravenna Seaport
www.port.ravenna.it



Ducati Motor Holding



In 1926 the Ducati family and other Bolognese investors founded the Società Radio Brevetti Ducati in Bologna. Their aim was the production of industrial components for the growing field of radio transmissions. The first product, the Manens condenser for radio equipment, rapidly followed by others, was extremely successful throughout the world. In 1946, the Cucciolo appeared: the small auxiliary motor for bicycles destined to become the most famous in the world. In a short time, the Cucciolo became a real miniature motorcycle. Thank to the Cucciolo's success, and that of its descendants, Ducati became an affirmed trademark in the mechanical sector. The '90s were the years of turnaround: In 1993 the Argentine Miguel Galluzzi conceived the idea of the Monster. Before the eyes of enthusiasts appeared a truly singular Ducati. The bike was stripped of all inessentials. It represented a unique interpretation of the fun bike category, and it rapidly became a legend. The turnaround era culminated on March 24, 1999 with the listing of Ducati. Motor Holding at the New York and Milan Stock Exchanges.



RAI INTERNATIONAL

All those who are interested in establishing or maintaining their connections with Italy, its language, culture and society at large, now have the best opportunity to do so.

Dish Network, a leading satellite provider of American and international programming, is marketing *RAI international* and *Panorama Italiano* at unprecedented low prices (You can call the number below for details about the commercial deal).

RAI International is the well known 24-hours-a-day channel that shows the best of the news, sport and entertainment selected from the three national RAI networks.

RAI International has to its credits pearls such as 'La giostra dei gol' – a live soccer weekly exclusivity; and exceptional annual events such as the Sanremo Festival and 'Il giro d'Italia'.

Panorama Italiano is the expanded package, which – together with RAI International – includes Leonardo World, Video Italia and three radio channels. Everything in Italian, 24-hours-a-day. Recently, EuroNews has been added to the package at no extra charge.

Call 1-888-262-2735 to find out more about our offers!



ITALIAN WINE ALWAYS GOOD IN USA, FROM THE SURVEY OF THE ITALIAN WINE AND FOOD INSTITUTE

(News Italia Press) New York- The expansion of Italian wine imports in the USA continued to grow in June, although at a slower rhythm, and as Lucio Caputo, President of the Italian Wine and Food Institute, stated that they registered (in the firsts six months of the year) an increase of 10.1% in quantity and 9.7% in value.



Imports of Australian wine in USA in the same period, registered a more moderate increase of 4.0% and 1.9% in value. While the imports of French wine in USA registered an increment of 6.1% in quantity and 3.2% in value.



In total, USA imports of Italian wines in the period between January and June 2007 amount to 1.103.280 hectoliters and produced a value of \$537,1 million while they were 1.002.170 hectoliters for \$489,67 million in the same period of 2006; the amount and the value of imports from other countries was: from Australia 965.990 hectoliters for a value of \$334.24 million vs 929.190 hectoliters and \$328.03 million and from France 494.430 hectoliters and \$393.37 million vs 466.190 hectoliters and \$ 381.01 million of dollars.

The noteworthy Italian Wine & Food Institute concludes its report by underlining that the total imports in this period produced a value of \$1.69 billion vs \$1.54 billion during the same period of 2006, with an increase of 12.6% in quantity and 9.9% in value.



ITALIAN STYLE 2007

ESPOSIZIONE

Crystal Gardens- Navy Pier, 20-23 Settembre



Vi invitiamo a partecipare all'esposizione dell'eccellenza dello stile italiano nel mondo che si terrà da **venerdì 21 settembre a domenica 23 settembre**. Vi aspetta un ricco programma di eventi che include sfilate di moda, seminari, assaggi di cibi e bevande, corsi di cucina, concerti musicali e tanto altro ancora.

All'evento saranno presenti alcune delle più importanti imprese italiane che rappresentano l'eccellenza della produzione italiana in ogni settore.

Il successo e la visibilità di questo evento aperto al pubblico sono garantiti sia dalla presenza dei più importanti media locali (Chicago Tribune, Chicago Suntimes, NBC5, ABC7 e CBS2), sia dal numero di visitatori che si stimano pari alle 100.000 unità.



Questa può essere la vostra occasione di mostrare il vostro stile italiano. Vi invitiamo a chiamare la Camera al numero **312-553-9137** per ulteriori informazioni.

Gli espositori confermati:

Academia Barilla, Amarelli, Camera di Commercio di Brescia, CNH, Carbon Race USA, Ernestomeda, Ferrari, Golden Wings, Lamborghini, Maserati, Phil Stefani's Restaurants, Promec Modena, Promos Lucca, Unindustria Treviso, Vespa, Camera di Commercio di Potenza e molti altri...

CENA DI GALA

Grand Ballroom - Navy Pier, 22 Settembre

L'Italian Style 2007 si concluderà con la nostra cena di gala annuale che si terrà nel magnifico contesto del Grand Ballroom. Questa sarà un'ottima occasione per i rappresentanti delle istituzioni e dell'economia italiana di incontrare importanti esponenti istituzionali e imprenditoriali del Midwest.

Durante la serata i nostri ospiti potranno assistere ad una splendida esposizione di macchine di lusso (**Ferrari, Maserati e Lamborghini**) e ad una sfilata di moda con **Oro di Roma- Il gioiello del Made in Italy**.

Onoreremo inoltre i passati presidenti e i soggetti premiati in passato e saremo lieti di conferire un premio speciale alla carriera a **Frank Paris**, Presidente di Salad Oil International Corp. & Village President, River Forest.

Infine, in occasione del nostro centesimo anniversario vogliamo dare un riconoscimento alle imprese italiane e italo-americane che come l'Italian American Chamber of Commerce hanno una storia secolare alle proprie spalle. Tra le imprese premiate ci saranno: **FIAT** (fondata nel 1899), **Amarelli** (1731), **Gonnella Bakery** (1886) e

Cozzini Bros (1995).

Presidente Onorario dell'Italian Style 2007

Renato Turano, Senatore della Repubblica Italiana

Coloro che volessero partecipare individualmente, come liberi professionisti o come rappresentanti della propria impresa, possono telefonare al 312-553-9137 per ulteriori informazioni.



Sponsor List:

Presenting

CNH (Case New Holland)
a FIAT Group company
(www.cnh.com)

Supporting

Chamber of Commerce of Brescia (www.bs.camcom.it)

Romanucci and Blandin, LLC
(www.randblaw.com)

Shatkin Arbor, Inc.
(www.shatkinarbor.com)

Participating

Alitalia (www.alitalia.com)

American Airlines (www.aa.com)

Antonio Romanucci
(www.randblaw.com)

Lamborghini Chicago of Westmont (lamborghini.chicago.com)

LaSalle Limousine
(www.lasallelimo.com)

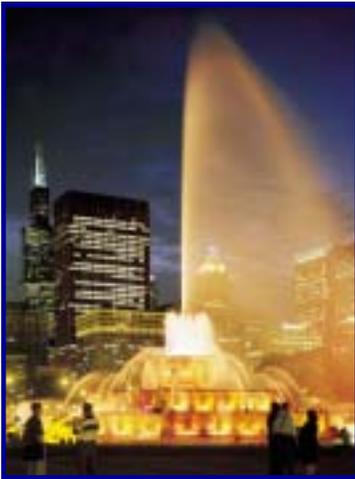
R.J. Augustine and Associates
(www.rjacpa.com)

Turano Baking Company
(www.turanobakery.com)



LE MIGLIORI CITTÀ PER IL COMMERCIO: CHICAGO LA N°1

(Trader Daily) Se il Buon Dio fosse uno speculatore e decidesse di fare una visita sulla terra, scommetteremmo che la sua prima destinazione sarebbe Chicago. Quando è la volta di decidere tra le città migliori per gli operatori dei mercati, le nostre graduatorie confermano quello che molti mortali già conoscono: questo posto è il paradiso del



commercio.

“Chicago è l'ideale – robustezza economica e un avanzato tenore di vita”, ha detto il sindaco di lungo corso Richard Daley, una volta informato che la città si è assicurata l'ambito primo posto della nostra lista. Lewis Borsellino, la leggenda del Chicago Mercantile Exchange, concorda: “Operare nel commercio ha a che fare con la disciplina, la perseveranza e l'attitudine di non darsi mai per sconfitti. Ciò si lega con l'etica del lavoro radicata nel Midwest. Quando Chicago è stata distrutta dall'incendio, è stata ricostruita più grande e più efficiente.

Il commercio non costituisce solamente una parte importante della cultura di Chicago - è insito nel sangue della città. La capacità di immagazzinare e trasportare grano e altri prodotti agricoli durante il periodo di

della ferrovia nell'800 ha fatto di Chicago un vivo e pulsante centro del commercio e ha dato i natali al moderno settore delle commodities. La città stessa è cresciuta sulle spalle dei due grandi mercati delle materie prime: il Chicago Mercantile Exchange e il Chicago Board of Trade. I giganti del commercio come Borsellino, Tom Baldwin, Leo Melamed, Joe Ritchie, Blair Hull e Richard Tennis hanno tutti iniziato dai floors, arene di gladiatori dove gli uomini una volta si posizionavano alle 4 del mattino solamente per prender posizione con la loro penna e la loro tessera.

Attraverso gli anni, una comunità attiva di speculatori, brokers, clearers, custodians, independents, money managers e altri operatori è cresciuta e ad oggi questi soggetti costituiscono il solido e stabile nucleo di Chicago, creando una mecca del commercio che ha generato un diffuso carattere di espansione e innovazione. Arcipelago, il luogo di scambio elettronico che ha regolarizzato il modo in cui i mercati azionari operano, fu concepito qui in un ambiente gremito di traders. L'Eurodollaro, il contratto future che fa girare il mondo, è nato qui al Chicago Mercantile Exchange, nel più grande spazio commerciale noto all'uomo.

Nelle nostre graduatorie Chicago non ha sbaragliato la concorrenza in una sola categoria; piuttosto, ha raggiunto i più alti risultati sotto tutti gli aspetti tanto che è stata in grado di distinguersi nettamente nel gruppo estremamente competitivo delle “Tre grandi” - e vi è riuscita anche se Londra e New York stanno vivendo un poco comprensibile afflusso di

Per esempio: anche se il carico fiscale cresce, Chicago non è St. Thomas o Singapore, ma tra le città degli Stati Uniti offre maggiore impulso ai vostri averi rispetto a New York o persino Greenwich nel Connecticut.

Allo stesso modo, gli immobili a Chicago possono essere anche molto costosi ma i prezzi di affitto e di vendita qui sono praticamente delle tariffe da ostello, se paragonati a Londra dove traders piuttosto facoltosi stanno sempre più trovando insostenibile il costo della vita. I traders amano l'azione di certo e nelle vicinanze di Chicago si trovano non meno di 16 casino e sale da gioco, alcune delle quali navigano sul lago Michigan. Il fronte della città che si affaccia sul lago – ideale per la vela, il gioco del volley, i bar sulla spiaggia e ogni altra cosa correlata con l'acqua –



è un altro grande punto a favore.

Cercate di scaricare il vostro stress? Chicago di certo non è a corto di opzioni “put” – “I traders di Chicago sono di una specie particolare. – dice Dan Rosenthal, proprietario del Poag Mahone's bar, situato appena di fronte al Chicago Board of Trade – They trade hard, play hard and drink hard. Sanno quello che vogliono e se lo vanno a prendere”.

Venduto!



FOCUS ON MIDWEST - INDIANA

Indiana e Italia: passioni in comune

L'Italia e l'Indiana, capitale mondiale delle corse, hanno in comune la passione per il rombo dei motori e per gli sport acquatici. Gli italiani presentarono per la prima volta le Maserati al pubblico americano nella 500 miglia di Indianapolis negli anni Quaranta, e più di recente la Ferrari ha ottenuto il record di cinque vittorie consecutive al Gran Premio di Indianapolis negli Stati Uniti.



Anche il motto aziendale dell'Indiana, "Accelerate your Business", richiama l'automobilismo. L'ambiente conveniente e favorevole al commercio dell'Indiana, oltre a una forza lavoro estremamente qualificata, istruita e competente, sono solo alcuni dei motivi per cui centinaia di aziende straniere operano nell'Indiana e danno lavoro a migliaia di "hoosier", i nativi dell'Indiana. Le sole aziende italiane hanno creato in questo Stato 1.400 posti di lavoro. L'Indiana è famoso non solo per le sue leggendarie corse, ma anche per la solida tradizione produttiva. Questo stato è orgoglioso di ospitare molte aziende italiane, tra cui Case New Holland, una filiale della Fiat, e Peg Perégo USA, Inc. Numerose multinazionali sono attratte dai vantaggi dell'Indiana: un livello incomparabile di capitale umano, esperienza e capacità gestionali. Grazie alle università di classe mondiale, l'Indiana continua a trainare il resto degli Stati Uniti

per quanto riguarda l'innovazione e le procedure industriali. L'Indiana, situato nel Midwest degli Stati Uniti, viene definito "Crossroads of America", l'incrocio dell'America. Questa posizione è strategica per i settori della logistica e della distribuzione, perché oltre 20 delle principali aree urbane sono a una distanza massima di 12 ore di guida.

La posizione ottimale dell'Indiana è valorizzata da un progetto del valore di 12 miliardi di dollari volto al miglioramento delle infrastrutture statali dei trasporti, comprese strade, ponti e aeroporti. "Con otto autostrade interstatali, tre porti internazionali all'avanguardia e il secondo hub per



dimensioni della FedEx negli Stati Uniti, l'Indiana offre alle aziende un notevole vantaggio competitivo se si tratta di raggiungere i mercati del Nord America e del mondo", ha affermato Nate Feltman, Direttore Generale di Indiana Economic Development Corporation, l'agenzia per lo sviluppo economico più importante dello Stato. Da oltre un secolo l'Indiana è il centro delle innovazioni nel settore farmaceutico e delle apparecchiature medicali, nonché sede di aziende leader nel mondo come Eli Lilly and Company, Zimmer, Roche Diagnostics, Biomet e altre ancora. Queste aziende leader hanno anche solidi collegamenti con le strutture universitarie e di ricerca dello

Stato, rinomate in tutto il mondo. L'industria farmaceutica dello stato si attesta al quinto posto in termini di fatturato, spedizioni, ricevimenti e ricavi. L'Indiana è il secondo stato negli Stati Uniti per concentrazione di posti di lavoro nel settore biofarmaceutico.

L'Indiana offre tutti i comfort delle città di provincia, le attrazioni delle grandi città e gli svaghi delle città universitarie. I costi per le abitazioni sono tra i più bassi di tutti gli Stati Uniti. È uno stato perfetto per crescere una famiglia: pulito, sicuro, pieno di eventi per la famiglia e attività culturali. L'Indiana ospita inoltre 76 università di classe mondiale, che svolgono un ruolo fondamentale nel crescente successo delle aziende e degli abitanti dell'Indiana.

I programmi dell'Indiana per supportare le multinazionali

Le società di tutto il mondo hanno scoperto che l'Indiana è un posto perfetto per investire, sviluppare e crescere. Tramite l'Indiana Economic Development Corporation (IEDC, ente per lo sviluppo economico dell'Indiana), lo stato dell'Indiana offre diversi programmi, incentivi e servizi per le società che investono e creano posti di lavoro nell'Indiana. Ecco alcuni dei programmi:

- *Skills Enhancement Fund ("SEF", fondo per lo sviluppo delle capacità professionali)*

Il SEF offre assistenza finanziaria alle aziende che si impegnano a qualificare la loro forza lavoro. Le aziende possono ricevere un rimborso massimo di 200.000 dollari per riquilibrare i lavoratori presenti. Il SEF rimborsa i costi di formazione idonei per



FOCUS ON MIDWEST– INDIANA

un periodo di due anni, ma le aziende possono fare richiesta al SEF di ulteriori fondi dopo il termine iniziale di due anni. È possibile che vengano concessi ulteriori fondi per la formazione dei nuovi dipendenti.

- *Technical Enhancement Certification for Hoosiers ("TECH Fund", certificazione del perfezionamento tecnico per gli abitanti dell'Indiana)*

Il TECH Fund offre assistenza finanziaria alle aziende che partecipano alla formazione dei responsabili dei servizi informatici. Le aziende che si qualificano possono ricevere un rimborso del 50% dei costi sostenuti per la formazione, fino a un massimo di 50.000 dollari (2.500 dollari per dipendente). Il programma viene gestito in base ai rimborsi.

- *Industrial Development Grant Fund ("IDGF", fondo di sovvenzioni per lo sviluppo industriale)*

Queste sovvenzioni aiutano le comunità a soddisfare le necessità di infrastrutture pubbliche di aziende nuove o in espansione. La sovvenzione incentiva la realizzazione di infrastrutture in luoghi pubblici che raggiungano le proprietà aziendali senza addentrarsi nel loro interno, ad eccezione del caso di tratte ferroviarie e cavi in fibra ottica.

- *Economic Development for a Growing Economy ("EDGE", sviluppo economico di un'economia in crescita)*

I crediti d'imposta EDGE si basano sulle trattenute aggiuntive sui libri paga dei dipendenti per la creazione definitiva di nuovi posti di lavoro.

La sovvenzione può durare al massimo 10 anni. I crediti d'imposta EDGE vengono applicati ai debiti d'imposta sul reddito nell'Indiana dell'azienda e sono rimborsabili.

- *Industrial Recovery Site Tax Credit (Dinosaur Building) (credito d'imposta sul recupero di siti industriali)*

Sono disponibili crediti per la ristrutturazione di edifici che sono stati vuoti negli ultimi due anni, ma che sono stati in funzione negli ultimi vent'anni fa e il cui spazio interno è almeno di 250.000 piedi quadrati (23.225 m²).

- *Hoosier Business Investment Tax Credit ("HBI", credito d'imposta sugli investimenti in aziende dell'Indiana)*

I crediti d'imposta HBI vengono concessi alle aziende che effettuano "investimenti qualificati" in una struttura dell'Indiana. Per investimento qualificato si intende la costruzione di nuovi edifici o il miglioramento di edifici e di apparecchiature. Il credito concesso può corrispondere al massimo al 10% dell'investimento qualificato e può essere riportato al massimo per nove anni. L'aliquota creditizia e i termini di riporto vengono determinati dall'IEDC caso per caso.

- *Venture Capital Investment Tax Credit ("VCI", credito d'imposta sugli investimenti in capitale di rischio)*

Il credito fiscale VCI è un credito d'imposta non rimborsabile concesso ai richiedenti qualificati che portano capitali d'investimento in determinate aziende dell'Indiana. L'importo complessivo del credito di una particolare azienda qualificata è pari al 20% dell'investimento qualificato fino a un

massimo di 500.000 dollari.

- *21st Century Research and Technology Fund ("21 Fund", fondo per la ricerca e la tecnologia del 21° secolo)*

Il 21 Fund mira ad incentivare lo sviluppo e la commercializzazione di tecnologie avanzate nell'Indiana. Le proposte vengono sottoposte a un processo di esame, in cui la tecnologia o la scienza viene esaminata da esperti del settore e la capacità commerciale della proposta viene valutata.

- *Small Business Development Center ("SBDC", centro per lo sviluppo di piccole imprese)*

L'obiettivo dell'SBDC è incentivare la crescita aziendale e la creazione di nuovi posti di lavoro nell'Indiana. L'SBDC offre informazioni, consulenza gestionale e servizi formativi gratuitamente o a costi ridotti, per aiutare i proprietari di piccole imprese e i potenziali imprenditori nell'Indiana in varie fasi, compreso lo sviluppo del business plan.

- *Certified Technology Parks (parchi tecnologici certificati)*

Il programma Certified Technology Park è stato creato come strumento per supportare l'attrattiva e la crescita del settore della tecnologia avanzata nell'Indiana. La designazione Certified Tech Park permette di recuperare alcune entrate erariali statali e locali, che possono essere reinvestite nello sviluppo del parco tecnologico.

James W. Grass

Indiana Economic Development Corp.

One North Capitol, Suite 700

Indianapolis, Indiana 46204

tel: 317-232-8861

fax: 317-2339851

jwgrass@iedc.in.gov



FESTA DELLO SHOPPING NEGLI USA

(*Il Mondo*) L'Italia è passata dal sedicesimo al settimo posto nella classifica dei Paesi che investono direttamente negli Usa. Gli operatori sostengono che siano tre i fattori che spingono gli investimenti: la forza dell'euro, la rinnovata consapevolezza da parte delle imprese italiane dell'importanza del mercato americano, e la capacità degli imprenditori italiani di muoversi a proprio agio nel sistema produttivo, finanziario e legale americano.

È solo l'inizio, perché molto più attivi degli italiani restano, fra gli europei, gli inglesi, i tedeschi, gli olandesi e i francesi. Due sono le grandi operazioni che hanno permesso di fare questo balzo: l'acquisto per 4,7 miliardi di dollari di Gtech, leader mondiale delle tecnologie per giochi e lotterie, da parte di Lottomatica (gruppo De Agostini) e l'acquisizione da 625 milioni di dollari della società di consulenza immobiliare Cushman & Wakefield da parte della finanziaria Ifil della famiglia Agnelli.

Un'altra dozzina di operazioni hanno riguardato diversi settori, dalla farmaceutica all'hi tech, dalla moda al packaging, con un'accelerazione negli ultimi due mesi del 2006. A novembre la griffe degli occhiali Luxottica ha comprato per 90 milioni di dollari la catena di distribuzione Doc Optics. E a dicembre Eurotech, il produttore italiano di micro e maxi computer, ha acquisito Applied data systems per 54 milioni di dollari.

Quest'anno le operazioni maggiori sono annunciate nel settore energetico, con il gruppo Tenaris,

specializzato nelle infrastrutture per il business petrolifero, che ha comprato per 2,2 miliardi di dollari la texana Hydril, leader americana nella produzione di macchinari per il controllo della pressione degli impianti di estrazione di gas e petrolio.

Eni ha investito quasi circa 5 miliardi di dollari nel Dominion group resources per triplicare la propria capacità di produzione petrolifera nel Golfo del Messico. Grazie a queste e ad altre acquisizioni, nei primi mesi del 2007, gli investimenti italiani negli States hanno già superato del 27% il valore dell'anno scorso: oltre 7 miliardi di dollari contro circa 5,6 nel 2006.

Aniello Musella, direttore Ice di New York sostiene che la corsa allo shopping negli Usa sia solo all'inizio.

Questo perché diventa sempre più importante per le imprese italiane che vogliono esportare negli Usa investire in loco per riuscire a controllare la rete distributiva e per fornire i servizi di post-vendita. Lo stesso Musella spiega che chi non capirà l'importanza di investire in loco rischierà fra qualche anno la marginalizzazione dell'export italiano, soprattutto nei comparti tradizionali del made in Italy.

Secondo Mario Santa Maria e Lorenzo Borgogni, avvocati d'affari dell' Italian desk di new York, la prima ragione dell'aumento degli investimenti italiani in America non è tanto la forza dell'euro, ma la voglia delle aziende di entrare nel mercato più importante al mondo in termini di visibilità e di status, oltre alla nascita

di una nuova generazione di manager italiani, più sofisticati, più a proprio agio con l'Inglese e con gli standard del business Americano.

Federico Mennella, da 20 anni a New York come banchiere d'affari specializzato nell' m&a, conferma che si respira un nuovo clima nelle relazioni fra Italia e States, ma avverte che ci sono ancora molti ostacoli alle acquisizioni italiane negli Usa: "innanzitutto le dimensioni, nel senso che le piccole e medie aziende non hanno i capitali per grosse operazioni; poi la non dimestichezza con il sistema delle aste attraverso cui molte vendite vengono realizzate; e infine c' è anche la riluttanza a spendere parecchi soldi per la consulenza di bravi advisor, avvocati e tutti i professionisti necessari a seguire operazioni così complesse".

La banca d' investimenti di cui Mennella è socio, Lincoln international, è attiva su scala globale e specializzata proprio su operazioni di medie dimensioni, dai 100 ai 500 milioni di dollari. "In media vendiamo 70 80 aziende l' anno", spiega Mennella. "L' anno scorso abbiamo curato l' acquisto dell' americana Penn Wheeling closure da parte del gruppo di Rimini Tecnocap, terzo produttore europeo di chiusure metalliche.

Un' azienda italiana media che fa un' acquisizione negli Usa di solito è un leader del suo settore e vuole espandersi, come Tecnocap; oppure approfitta di un' offerta da parte di un fondo d' investimento di private equity; o, ancora, cerca sinergie".



BECOME A MEMBER OF THE CHAMBER IN THIS EXCITING YEAR

- One hundred years of service to the Italian and Italian American communities
- Networking opportunities with top manager of Italian companies and U.S. companies doing business with and in Italy
- Close collaboration with all Italian Government agencies
- Partnership and collaboration with Midwest states, local governments and Italian organizations
- Official representatives for US of Unioncamere del Veneto and the Chamber of Commerce of Siena
- Trade mission, trade show, seminars, partner research, business opportunities

OUR PARTNERS

Assocamerestero

www.assocamerestero.it

Unioncamere del Veneto

www.eurosportelloveneto.it

State of Illinois

www.illinois.gov

Camera di Commercio di Siena

www.si.camcom.it

International Trade Club

www.itcc.org

Iowa Department of

Economic Development

www.iowalifechanging.com

World Business Chicago

www.worldbusinesschicago.org

SPONSORED BY



www.turanobaking.com



www.rjacpa.com

Italian American Chamber of Commerce-Midwest

Part of Assocamerestero, the Association of Italian Chambers of Commerce in the World

500 N. Michigan Ave. Suite 506 Chicago, IL 60611

Phone: (312) 553-9137 - Fax: (312) 553-9142 www.italianchamber.us - info@italianchamber.us